# 金色童子因緣經卷第五　那　八

西天譯經三藏朝散大夫試光祿卿傳法大師臣惟淨等奉　詔譯

尒時日照商主聞說如是多種事已心意破壞極大憂苦之所逼惱悶絕躄地以水灑面良久乃蘇徐坐涕泣發如是言苦哉苦哉我唯一子今將命殞言已又復舉聲號哭說伽陀曰

苦哉我子照世眼　苦哉族中大莊嚴
我為汝父福尠微　為害汝故大號哭
我為汝故心離散　于今迷轉於諸方
與汝別離火熾然　苦哉焚燒我心意
汝是調善有智人　增上愛樂悲愍者
我為汝父極惡人　招汝今時多厄難
汝子當日初生時　我獲喜樂無等比
而今與汝將別離　憂火燒心極炎熾
苦哉王者及臣輔　無悲愍心無分別
見斯具足法律人　不能為此審詳諦
苦哉大國為人主　無悲愍心具顯彰
不能如是審詳明　因汝輕棄於我子
世間最勝賢善人　終不隱昧於心意
有德之子衆所知　為害汝故大號哭
此大城隍諸聖賢　于今離散當何在
照燭如是有德人　臨刑戮時願放捨

帝釋天主并諸世　及餘大威德諸天
咸願少開悲愍心　今為我子善救護
大力成就禁戒仙　及餘寂默諸仙等
頂礼為開悲愍心　今為我子作救護
尒時日照兩主説是伽陀已善慧忽
生乃自推忖我今悲號唐捐無益我
聞有佛世尊功德無量普盡世間同
一親愛起大悲心隨念而應彼佛世
尊諸無主者為作主宰無救護者為
作救護無歸投者為作歸救無趣向
者為作趣向又佛世尊世間一切難
苦險難逼惱眾生彼等常生極大怖
畏我佛慈悲善為救度如彼海中涉
渡商客遇摩竭大魚極生怖畏當怖
畏時彼思念佛而佛應念即為救度
又如央掘摩羅殺害千人唯一不殺
而後欲殺其母母怖斷命佛以方便
善為救度又如宿世怨縛强力受夜
叉身所謂曠野夜叉執持夜叉等為
飲食故行於世間殺害無數百千眾
生是諸夜叉食人血肉貪其惡味嗔
嚬蹙掠現惡舌稠堅長利牙蹙頞醜
面逆逼於人甚可怖畏彼等眾生佛

善救度彼佛世尊善為我子度斯鄰
苦若佛世尊以大悲心最上愛念諸
衆生者惟願自然知我所念日照商
主作是念時其傍有一信善優婆塞
商主問言仁者今佛世尊當何所在
時優婆塞即當思念佛世尊已涕涙
悲泣哽咽其聲即說伽陀荅商主言

今此世間大導師　能與世間最上樂
於諸世間同一親　彼佛大師已入滅
無明照者作明照　無歸向者為所歸
佛日光明已暗冥　油盡燈然所不及

是時日照商主聞佛世尊已入涅槃
倍復悲苦憂箭射心悶絕躃地以水
灑面良久乃蘇扶持漸起向佛世尊
涅槃方處高聲號哭說伽陀曰

苦哉法王一切智　能除過失衆怨聚
今已棄捨無歸人　世尊已滅我何作
苦哉最上勝所行　一切衆生同一愛
悉能和合諸別離　導師開示涅槃路
苦哉云何此世間　無明蓋覆於淨眼
衆生若離於世尊　生死輪轉無窮盡
佛從寂滅道中來　最上悲愍大勇猛
若此世間今無依　復何主宰為依怙

一切皆從正法生 從法出生諸佛子
佛子今已離世間 復有何人作依怙
衆生多種具實意 佛能拔苦悉圓成
開明衆生所愛周 還復虛空歸寂默
一切人衆皆同等 聞佛所說勇銳生
今佛世尊已涅槃 復有何人宣正法
苦哉世間人天等 悉無光明皆破壞
聖尊出世最極難 佛大牟尼今已逝
聞佛聖尊已涅槃 所愛正法亦隨滅
一切衆生樂法深 復有何人善施作
悲心一味大無畏 大悲愍者所依止
一切功德普能成 滅已後復何所得
何名三界作利益 所謂發起大悲心
悲愍即是具實智 平等依止於捨行
苦哉佛大功德寶 經俱胝劫所積集
依止難地即銷亡 所有正法亦隳墜
世尊導師離世間 苦哉無明所闇蔽
此世此生險難中 勤力所成皆破壞
大哉最勝即佛寶 一何今時悉離散
深可傷悲諸世間 發起一切破壞事
佛滅茲爲衆亦空 譬如群牛失其母
諸有智者覩斯緣 誰不必生大悲惱
金身委地佛勤奉 頂禮世尊離塵垢

金字經卷第五　第五張

佛日光明已暗冥　無常大事極悽毒
佛亦今時被没侵　八正道法如妙藥
大師大悲大醫王　苦哉無悲極迅速
一切世間悉暗冥　苦哉世尊已入滅
今子臨當刑戮時　世尊普救諸苦惱
我子無依命欲亡　昔我今日得善利
今我諸愛不散離

我等從茲無所歸　一切衆生平等受
故今我今無救護　能治煩惱病根源
于今亦墮無常數　世尊慈父已入滅
何人為開明照眼　我子心實將不遲
願佛來救斯厄難　一切最勝所歸趣
惟願今時垂救度　如大威德之所說
是即獲得最上語

日照商主以如是等悲切語言說伽陀已復謂優婆塞言佛諸弟子大聲聞中佛以教法付何人已入般涅槃優婆塞言商主諦聽我佛世尊以其教法付囑尊者大迦葉已入般涅槃彼尊者大迦葉如世尊勑以其教法付囑尊者阿難已次入涅槃今時即是尊者阿難大威德者住持教法而彼尊者悲心如佛能於彼彼國城聚落一切方處調伏攝化一切衆生於

衆生中若有未種諸善根者方便攝
化令種善根已能積集一切善根得
相續者使令成熟已成熟諸善根
者使其得度若有當纏煩惱病者為
說正法勝甘露藥令其除愈猶如醫
王又為一切煩惱黑暗所覆衆生宣
說正法清淨光明破煩惱暗譬如日
天出語光明和合調順狀俱母陀花
開發可愛猶如月天常以正法教授
調伏諸小國王如轉輪聖王以自智
慧勝妙辯才攝伏一切邪異外道群
鹿之衆猶如師子指示法律開導一
切猶如導師廣為衆生宣說正法增
益法財猶如商主普令一切種植善
種覆蔭增長猶如大雲教示損益猶
如父母諸有一切難調衆生善為調
伏未得度者令其得度未安隱者令
得安隱未涅槃者令住涅槃一切險
惡艱苦逼迫彼彼衆生大怖畏者令
其脫免總略而言彼聖尊者有大威
力一切佛事皆悉能作隨念能應如
汝今時子之厄難隨汝所念能為救
度

尒時日照商主聞是語已如還命人
宛轉驚惶即作是言仁者彼尊者阿
難今在何處優婆塞言商主尊者阿
難今在毗耶離城菴羅樹園如是言
已日照商主即起恭敬膝輪著地向
毗耶離城合掌頂礼滿目淚流作是
白言尊者大慈我子今時有別離苦
憂惱逼迫無所伸告我今罄以極切
心誠悲泣哀祈尊者阿難願垂救護
即時商主說伽陀曰

今此尊者最勝上　衆生心意悉明解
如意如願普能知　願今聽我說是事
我佛世尊已入滅　佛諸弟子有大威
尊者多聞無等倫　能持如來清淨教
善安慰我逼惱心　復為世間所歸向
常樂利益於衆生　願今觀察如是事
今時我子以何緣　云何如是將致害
我今危逼子無依　願師威神作救護
若或聖者不往世　無復可得利衆生
信善之人欲害時　非師何人能放捨
留身住世利群品　能善任持佛正法
現前應起悲愍心　攝受救護於我子
我諸方計無所成　今無歸趣復無救

父子同陷憂泥中 [illegible] 尊者悲心願拔救 [illegible]
我今悚怖深啓告 師利世間餘何有
釋迦牟尼師所言 今如闇中現光照
唯除尊者作善利 餘復無人能救護
惟願尊者速降臨 應起悲心救我子
為子憂心如怨執 惡人侵嬈難堪任
我及妻子悉無依 願歡喜尊施歡喜
日照商主說是伽陀時尊者阿難悲
心增益晝三夜三即為思念以聲聞
中所得天眼普觀世間何法是增何
法是減何者險惡何者難苦何者逼
迫何者具有險惡艱苦逼迫等事何
者微小何者漸增何者廣大何者惡
趣道中我當提拔何者天中善趣及
解脫道我當安立何者欲泥所陷沒
處我當親手隨與拔除何者遠離聖
財我當令其聖財增廣尊者阿難常
為衆生如是觀察與尊者舍利子等
無有異
即時尊者以淨天眼觀彼金色童子
昔種善根勝行成熟然為險惡艱苦
逼惱縈纏見已即時尊者乃舒如象
王臂速於國主阿闍世王所居宮闕

殿宇之上隱身不現但於空中彈指
警覺其王尒時方處殿中歡娛沉惑
忽聞空中有聲作如是言大王汝作
不善彼金色童子都無過失王自不
能審細詳察今時遣出王舍大城詣
棄屍林中而令棄置將欲殺害大王
宜今速止斯事
尒時阿闍世王聞其空中尊者阿難
語已即速旋動驚懼頂礼尊者阿難
乃起于殿舉發大聲普告四方作如
是言汝等審聽速往棄屍林中宣示
我語彼金色童子當勿殺害速宜放
捨汝等衆中能往告者我當出彼金
藏而賜於汝及當與汝五大聚落
時多人衆聞王宣示人所愛念金色
童子令其放捨時百千人奔走而出
競欲告語當如是時四監逐官同諸
膾宰驅行金色童子已到棄屍林中
時彼迦尸孫那利女有自親識知友
具以種種青黃赤白妙好之衣而為
莊嚴安布舉乘入棄屍林中時彼知
識於是方處聚積其柴欲布柴籠
是時諸膾宰言汝等于今未宜安布

所用業能小待須臾當使我等為其
童子安布又已我即殺之然後以此
金色童子與彼迦尸孫那利女同起
焚燒如是言已時諸膾宰即舉其叉
安之在地
尒時金色童子觀見彼叉既在地已
即思念母極大逼切滿目垂淚我今
與母即見別離我母今時在何方趣
我母昔時或於中夜失其懷抱暫不
見我即生極苦又念我母唯我一子
今既別離母命何存苦哉我今實無
福力招感於母與我別離子母今時
俱受大苦時諸膾宰鬪擾於地將立
其叉互相議言汝諸膾宰何人能為
金色童子舉叉安立互各推排汝當
安立中一人言我今頭痛風恙所侵
不能舉立中一人言我今背痛一言
我今兩脚疼痛一言我今腹有所痛
彼諸膾宰各言所苦互欲避之不忍
施作無義利事

金色童子因緣經卷第五

甲辰歲高麗國大藏都監奉
勅彫造